

УДК 341.9

Проблемы квалификации коллизионных норм в международном частном праве.

Т.Н. Буторина, Е.А. Устинова

Problems of qualification of conflict-of-laws rules in private international law.

T.N. Butorina, E.A. Ustinova

Аннотация. Статья посвящена изучению причин возникновения проблем квалификации коллизионных норм в международном частном праве. Методологическую основу исследования составили следующие методы научного познания: всеобщие: метафизический и диалектический; общенаучные: системный подход, анализ, синтез, обобщение, индукция, сравнительный; частно-научные: формально-логический, сравнительно-правовой. Актуальность исследования заключается в том, все проблемы квалификации коллизионных норм образует необходимость правового урегулирования международных экономических отношений, которые складываются между всеми слоями общества. Потребность в правовом урегулировании указанных отношений неуклонно приводит к повышению уровня значимости международного частного права повсюду, имеют единую цель – добиться соответствия коллизионных норм потребностям современной действительности. В статье приводится анализ нормативно-правовой базы по данной теме, понятие и этапы квалификации коллизионных норм в международном частном праве, способы решения конфликта квалификации. Также в статье описываются некоторые проблемы, которые возникают в процессе квалификации коллизионных норм в настоящее время у законодателей разных стран при применении данных коллизионных норм.

Annotation. The article is devoted to the study of the causes of problems with the qualification of conflict of laws rules in private international law. The methodological basis of the research is based on the following methods of scientific knowledge:

General: metaphysical and dialectical; General scientific: system approach, analysis, synthesis, generalization, induction, comparative; private scientific: formal-logical, comparative-legal. The relevance of the research lies in the fact that the problem of qualification of conflict of laws rules forms the need for legal regulation of international economic relations, which are formed between all layers of society. The need for a legal settlement of these relations steadily leads to an increase in the level of importance of private international law everywhere, which has a single goal-to ensure that the conflict of laws rules meet the needs of modern reality. The article analyzes the legal framework on this topic, the concept and stages of qualification of conflict of laws rules in private international law, and ways to resolve the conflict of qualifications. The article also describes some of the problems that arise in the process of qualification of conflict-of-laws rules currently for legislators in different countries when applying these conflict-of-laws rules.

Ключевые слова: квалификация, коллизионная норма, проблема квалификации, способы решения конфликта квалификации, закон суда, существо отношений, автономная квалификация.

Keywords: qualification, conflict of laws rule, the problem of qualification, ways to resolve the conflict of qualifications, the law of the court, the essence of relations, Autonomous qualification.

Применение любой правовой нормы неразрывно связано с процессом её толкования. Юридическая квалификация фактов в соответствии с правовой нормой и условий её применения является одним из аспектов толкования права.

Результаты толкования правовой нормы должны соответствовать и не вступать в противоречия с основными целями и принципами права и его нормативными предписаниями. Аналогичным образом толкование способствует применению и коллизионными нормам. Однако толкование коллизионных норм имеет отличия от толкования других правовых норм, что в свою очередь связано с фактическими обстоятельствами, при которых коллизионная норма

применяется. В этом случае важную роль играет правовое поле разных государств, в которых должна быть применима коллизионная норма.

Все проблемы квалификации коллизионных норм образует необходимость правового урегулирования международных экономических отношений, которые складываются между всеми слоями общества. Потребность в правовом урегулировании указанных отношений неуклонно приводит к повышению уровня значимости международного частного права повсюду, имея единую цель – добиться соответствия коллизионных норм потребностям современной действительности.

Проблема квалификации в МЧП как доктринальное явление появилось сравнительно недавно. Впервые её положения были сформированы в конце 19 века немецкими и французскими учеными в процессе разрешения частноправовых споров международного характера.

Предпосылкой, послужившей началом для изучения данных проблем, явилось известное французское дело - «Мальтийское дело», в котором при разрешении требований вдовы в отношении имущества, оставленного её мужем, в соответствии с законами мальтийского государства считались действительными, однако при применении французского законодательства ситуация приобретала иной исход. От результатов квалификации коллизионных норм зависел итог разрешения данного спора. При решении спора по законодательству мальтийского государства, данное общественное отношение подпадало бы под действие коллизионной нормы о супружеской собственности, по законодательству французского государства – под действие коллизионных норм о наследовании. В связи с чем, при решении спора, главным вопросом у суда был – нормы какого государства применять, каким образом должна осуществляться правовая квалификация коллизионных норм. [4]

В настоящее время одним из основных вопросов, требующим определённой проработанности, по-прежнему остаётся проблема квалификации в международном частном праве при применении коллизионных норм. В МЧП

квалификация относится не только к характеристике составных элементов определенной правовой системы, но и коллизионных норм, которые непосредственно указывают на выбор данной правовой системы.

В практике применения коллизионных норм сложилось так называемое правило, согласно которому суд или любой другой компетентный орган, применяющий право, при решении спора и вынесении решения должен в полной мере оценить все предоставленные сторонами спора факты, в результате чего найти и применить подходящую для решения данного спора норму права, то есть подвести конкретные жизненные обстоятельства под абстрактные правила поведения. Данный процесс в науке получил название – квалификация.

В центре проблем квалификации коллизионных норм находится задача толкования юридических норм. Безусловно, для успешного толкования достаточно иметь перед глазами текст коллизионных норм, но, однако, и этого недостаточно для полноценного и всестороннего разрешения спора. Так, прежде чем уяснить смысл толкуемой нормы, необходимо определить её место, занимаемое в конкретной правовой системе наряду с другими нормами. Кроме того, для полноценного уяснения действия конкретной нормы, необходимо изучить практику её применения в судопроизводстве данной правовой системы. Также, правоприменителю необходимо определиться с целями, которые хотел реализовать законодатель, формируя и принимая данную норму.

При толковании норм нельзя рассматривать норму отдельно от общества, которому она принадлежит: необходимо учитывать исторические, экономические, религиозные, языковые особенности, сопутствующие развитию данной нормы.

Рассматривая вопрос проблемы квалификации коллизионных норм, нужно понимать, что при возникновении подобных конфликтов, происходит столкновение не столько законов разных стран, сколько столкновение различных правовых культур. Однако, в пределах одной правовой системы возможно

встретить законы, которые похожи до совпадения, но при этом сходство оказывается обманчивым.

В настоящее время различают два этапа или два вида квалификации: первичную, которая предшествует применению коллизионной нормы; вторичную, осуществляемую при толковании терминов и понятий выбранной посредством коллизионной нормы правовой системы.

Вторичная квалификация осуществляется в соответствии с нормами выбранной правовой системы, которые являются применимыми для конкретного правоотношения. Иными словами, если говорить о вторичной квалификации, т.е. о квалификации после того, как уже применена коллизионная норма, то такая дальнейшая квалификация должна осуществляться на основе той правовой системы, к которой эта коллизионная норма отсылает. [3] При решении вопроса об исковой давности, данным принципом долгие годы руководствовалась практика ВТАК. В российском законодательстве правила вторичной квалификации нашли своё закрепление в ст. 1191 ГК РФ. В соответствии с п. 1 указанной статьи суд устанавливает содержание норм иностранного права в соответствии с их официальным толкованием, практикой применения и доктриной соответствующего иностранного государства. [1]

Проблемы квалификации коллизионных норм возникают уже на первой стадии квалификации. Эта проблема связана с наличием «скрытых коллизий» и состоит в том, что в правовых системах разных государств существуют юридические термины и понятия текстуально совпадающие, но имеющие разное содержание. К числу таких терминов и понятий можно отнести: «движимое и недвижимое имущество», «место жительства», «вещные права», «наследники» и т.п.

Таким образом, коллизионные нормы разных государств могут иметь одинаковые объём и привязку, т.е. иметь «одинаковый вид», однако в силу «скрытых коллизий» в каждой правовой системе действие коллизионной нормы будет иметь собственное, не схожее с другими, регулирование правоотношений.

Как уже отмечалось выше, проблема квалификации и способов её преодоления существует только на стадии выбора права, при применении своих собственных коллизионных норм. Данные трудности возникают в связи с тем, что право ещё не выбрано. После того, как компетентный правопорядок избран, проблемы квалификации не должны возникать.

В настоящее время выделяют 3 способа решения конфликта квалификаций:

1. Квалификация по своему отечественному праву или квалификация по *lex fori* (по закону страны суда).
2. Квалификация по праву страны, с которой связано правоотношение в целом, или квалификация по *lex causae* (по существу отношений).
3. «Автономная квалификация».

Квалификация по своему отечественному праву или квалификация по *lex fori* (по закону страны суда) – наиболее распространённый способ разрешения конфликта квалификаций. Конфликт квалификаций возникает ввиду того, что правоприменитель при применении коллизионной нормы использует правовые понятия национального права, а не иностранного, которые, как правило, имеют разное содержание.

На основе этого выделяются возможные проблемы квалификации по отечественному праву или по закону страны суда:

1. случаи, когда происходит полное игнорирование того, что разные фактические обстоятельства одного и того же отношения связаны с правом разных государств и отечественная коллизионная норма может привести к выбору иностранного права;
2. случаи, когда первоначальная квалификация по отечественному праву, осуществляемая при применении коллизионной нормы, избравшей в конечном итоге иностранное право, может привести к искажению содержания этого иностранного права.

Кроме того, трудности возникают и в тех случаях, когда нужно дать толкование институту иностранного права, который отсутствует в отечественном праве. Тем не менее, квалификация *lege fori* часто является единственно возможной, так как потребность в ней возникает тогда, когда ещё неизвестно каким правопорядком будет регулироваться конкретное спорное правоотношение.

Применение *lex fori* предусмотрено во многих кодифицированных актах по МЧП. Так, например, в ст. 24 Гражданского кодекса Йемена 1992 г. предусмотрено, что «Йеменский закон является решающим источником при квалификации правоотношений, когда требуется установление вида таких правоотношений в деле, в котором конфликтуют законы, для выявления того из них, который должен применяться». [2]

Квалификация по праву страны, с которой связано правоотношение в целом, или квалификация по *lex causae* (по существу отношений) возникает в ответ на основной недостаток квалификации *lege fori*, которая может исказить содержание иностранного права, применяемого на основе собственной коллизионной нормы. Квалификация по *lex causae* направлена не допустить искажения возможно применимого иностранного права квалификациями на основе собственных коллизионных норм, осуществляемыми ещё до выбора компетентного правопорядка

Выделяется три ситуации, при которых квалификация по *lex causae* приемлема:

1. Когда все фактические обстоятельства спорного правоотношения связаны с правом одного государства, а спор по каким-либо причинам рассматривается в суде другого государства.
2. Когда известно право, которому подчинено отношение в целом, а из всего комплекса отношений выделился вопрос, по отношению к которому возникла необходимость выбора права, а значит, и необходимость в квалификации соответствующих фактов.

3. когда иностранное право содержит юридические понятия, которые не известны отечественному праву.

Автономная квалификация основана на том, что национальная коллизионная норма связывает отечественное право с иностранным и не может игнорировать это обстоятельство. Для этого коллизионная норма должна использовать общие для права разных государств понятия, которые выводятся путём сравнительно изучения и обобщения однородных цивилистических понятий права разных государств.

Сторонником автономной квалификации выступает М.М. Богуславский, который утверждает, что «сфера действия коллизионной нормы (ее объем) должна быть выражена посредством "обобщенных" юридических понятий - общих для различных правовых систем». [3]

Действительно, в процессе сравнительного анализа юридических понятий можно выделить общие положения, которые будут присущи всем правовым порядкам без исключений. Однако международные договоры, унифицировавшие как коллизионные, так и отечественные нормы, содержат в себе правила, раскрывающие юридические понятия, но такие общие понятия имеют юридическую силу только в пределах сферы действия договора. На основе чего правоприменители приходят к выводу, что автономная квалификация как способ толкования коллизионных норм не может быть положена в основу деятельности суда и других правоприменительных органов по выбору права. Этот способ квалификации связан с международными договорами.

Таким образом, можно отметить, что при всём многообразии способов решения конфликта квалификаций, проблемы квалификации остаются до сих пор нерешёнными, ввиду чего данный вопрос требует ещё значительной проработанности, одним из шагов которой может послужить международная унификация понятийного аппарата коллизионного права.

Библиографический список:

1. Гражданский кодекс Российской Федерации (часть третья): от 26.11.2001 № 146-ФЗ (ред. от 18.03.2019) // СПС КонсультантПлюс. – URL: http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_34154/ (дата обращения: 22.02.2020);
2. Гражданский кодекс Йемена от 29.03.1992 URL: <https://pravo.hse.ru/data/2015/10/21/1079466130/Йемен%201992.pdf> (дата обращения: 22.02.2020);
3. *Богуславский М.М.* Международное частное право: Учебник. - 4-е изд., перераб. и доп. - М: Юристъ, 2002;
4. *Толстых В.* Международное частное право: коллизийное регулирование. В. Толстых. – СПб.: Изд-во Р. Асланова «Юридический центр Пресс, 2004.

Буторина Т.Н.

Кандидат юридических наук, доцент

доцент кафедры гражданского права и процесса Волго-Вятского института (филиала) Университета им. О.Е. Кутафина (МГЮА), г. Киров

E-mail: tatyanabutorina@mail.ru

Е.А. Устинова

Студентка 4 курса 5 группы

студентка Волго-Вятского института (филиала) Университета им. О.Е. Кутафина (МГЮА), г. Киров

E-mail: sonn1998@mail.ru